

Nº 16 Rezitativ

Simon

O seht! Es steigt in der schwülen Luft, am hohen Saume des Ge.birgs
Be-hold! slow settling o'er the lu-rid grove, un-usual darkness bale-ful broods,
 Vo-yez! il monte dans l'air morne et lourd, gagnant la ligne des sommets,

Klavier *p*

5
 S. von Dampf und Dunst ein fah-ler Ne-bel auf. Em-por ge-drängt,
a red-dning gloom, with wrath-ful vapours charged, o'er-spreads the heavens,
 tou-jours flot-tants, de grands a-mas bru-meux, pous-sés en haut

8
 S. dehnt er sich aus und hüllet bald den Himmelsraum in schwarzes Dunkel ein.
and growing, see, gains possession of the low'r-ing sky, and fills the dun expanse.
 et s'é-ten-dant, ils en-ve-lop-pent tout le ciel d'un voi-le o-paque et noir.

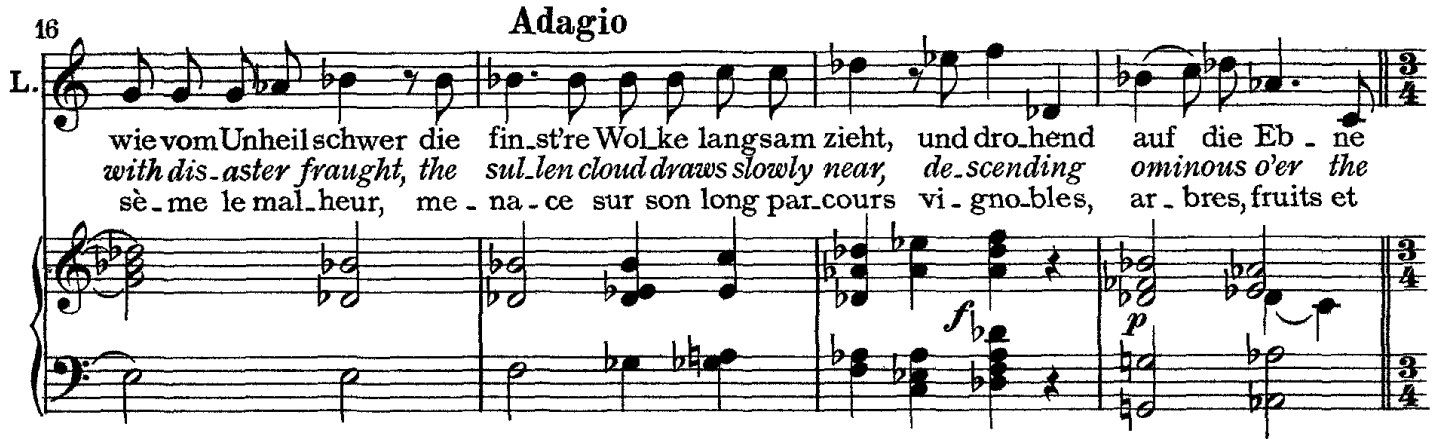
trem.
 Pk. *pp*

12 A Lukas

Hört wie vom Tal ein dumpf Gebrüll den wil-den Sturm ver-künd't! Seht,
Hark, from the vale the low-ing kine the threat'ning storm pro-claim! See,
 Mais, é-cou-tez, quel bruit con-fus! là-bas l'o-ra-ge vient, il

Klavier

16 **Adagio**

L. 

wie vom Unheilschwer die fin.stre Wolke langsam zieht, und dro.hend auf die Eb - ne
with dis - aster fraught, the sul.len cloud draws slowly near, de.scending ominous o'er the
 sè - me le mal.heur, me - na - ce sur son long par.cours vi - gno.bles, ar - bres, fruits et

20 **Poco Adagio**
Hanne



In ban - ger
 Sus - pense and
 Les hom - mes

sinkt!
plain.
 champs.

Poco Adagio
 Stz. pizz.

25

H. 

Ahnung stockt das Le - bender Na - tur: kein Tier, kein
list'ning fear hold life in dumb a.mazement. Nor man, nor
 sont in - quiets, trou.blés les a - ni - maux, les bois, les

trem.
 Pk. pp

30

H. 

Blatt be - we.get sich, und To - des stille herrscht umher.
beast, nor leaf that stirs, a death - like silence bod - ing reigns.
 blés ne bougent plus; il rè - gne un calme af.freux de mort.